



### 製品の特長

米国製CREE社 XPL-V6 LEDを使用、寿命は、最大100,000時間  
18650リチウムイオン充電電池付き  
最大1200ルーメンの明るさで強力に発光  
最大照射距離220メートル  
最大125時間の連続使用が可能  
スマートリチウム電池充電回路を内蔵 (Micro-USBポート)  
HA-IIIミタリグレードの耐摩耗性を備えた表面硬化処理  
精密なデジタル式技術を採用して設計された光学システム  
アルミ合金真空メッキ鏡面反射カップ搭載  
インスタントスイッチ、操作簡単  
インスタントオン/オフスイッチ機能搭載  
電圧検出システムを内蔵し、電池残量を表示可能  
スイッチロック機能搭載  
チェック機能が付いたスマート充電回路を内蔵し、便利に、速く充電可能  
逆接続設計、電池逆接を防ぎ、電気回路を保護します。  
温度センサー：温度センサーが本体の温度を管理し、本体が熱くなり過ぎることを防ぐ、防水レベルIPX8 (水深2メートル)  
高さ1.5メートル耐衝撃性能

### 寸法

長さ：130.2mm  
ヘッド部直径：25.4mm  
エンド部直径：25.4mm

### 重量

93g (電池を含まない)

### 付属品

18650リチウムイオン充電電池  
Micro-USB充電ケーブル  
防水リング (スベア) /ストラップ/携帯クリップ

### 明るさ&連続使用時間

FL1標準	HIGHモード	MIDDLEモード	LOWモード	省エネモード	Moonモード
1200ルーメン	600ルーメン	200ルーメン	40ルーメン	8ルーメン	
1.7h	3.5h	7h	56h	125h	
照射距離220m (最大)					
12108 cd					
1.5m耐水深下照					
防水レベルIPX8					

### 使用する電池

	寸法規格	定格電圧
リチウムイオン充電電池	18650	3.7V

図に示すとおり、18650リチウムイオン充電電池1個を入れます。



### 使用方法

① スイッチを押すとライトが点灯するorライトが消灯する。  
5モード調節：点灯状態 W スイッチを押すとMoonモード/省エネモード/LOWモード/MIDDLEモード/HIGHモードまで切り替わります。  
モードメモリー機能を搭載しています。1秒以上点灯したモードを記憶し、次に点灯したときに消灯時の明るさを再生します。

### インスタントスイッチでHIGHモード/ストロボモード起動

消灯状態、② スイッチ1秒を押すとHIGHモードに切り替わります。W スイッチ1秒を押すとストロボモードに切り替わります。

### ストロボモード/SOSモード

点灯状態、③ スイッチ1秒を押すとストロボモードに切り替わります。W スイッチ3秒を押すとSOSモードに切り替わります。もう一度W スイッチを押すと元のモードに戻ります。

### スイッチロック機能

消灯状態、二つボタンを同時に押し1秒、ライトが点滅するとスイッチロック機能がオン。スイッチは無効状態です。もう一度二つボタンを同時に押し1秒、ライトが点滅するとロック機能がオフ。

### 充電

USB充電ケーブルの一端を本体の充電ジャックに接続し、別的一端をUSB充電機器 (USB充電器、パソコンまたはその他のUSB充電機器) に差し込みます。赤点灯：充電中。青点灯：充電完了。

充電状態の残量表示：  
赤点滅：30%未満 青点滅：31%~99%  
青点滅：100%



### バッテリーインジケータ

ライトをオンするとスイッチの表示灯は青点灯5秒、赤点灯または赤点滅が点灯します。青点灯：十分な電池残量があることを示しています。赤点灯：電池残量が少なくなってきたことを示しています。充電する準備が必要です。赤点滅：充電してください。

## TO40R 取扱説明書

赤青点滅：接触不良、バッテリー損傷、電池の入れ方が逆になっている。充電できません。



### ハンディライトのメンテナンス

半年に1度、柔らかい布でハンディライトのねじ込み式接合部の溝をきれいに拭き、シリコンオイルで溝を潤滑してください。

注意：シリコンオイルでのメンテナンスの後、CRCオイル等は絶対に使わないで下さい。ライトを長時間使用しない場合、電池液漏れを防止するために本体の内部電池を取ってください。

### 修理説明

お買い上げの日から15日以内に品質上に問題がありましたら、お客様はディーラーに無料交換を要求できます。取扱説明書に従った正常な使用状態で五年の保証期間内に故障した場合には、無料修理致します。詳しいことは下記の表をご覧ください。

製品タイプ	保証期間
充電電池、充電器、スイッチ、自転車クリップなど付属品	1年
懐中電灯、ネックレスライト、ペンライト、ヘッドライト、キャンブライトなど照明製品	2年
製品番号でWUBENオフィシャルホームページに登録した懐中電灯、ネックレスライト、ペンライト、ヘッドライト、キャンブライトなど照明製品 (電池と付属品以外)	5年

- 1.人為的に破壊、分解、改造による欠陥や損傷になる場合。
- 2.説明書に記載されているとおりに使用されていないことによる損傷した場合。
- 3.電池の液漏れや製品に適合しない電池を使うことによる欠陥や損傷になる場合。
- 4.他人の人為的な原因或いは不可抗力原因による欠陥や損傷になる場合。
- 5.自然災害で破壊した場合。
- 6.WUBENから贈りもの。

### 連絡先

製造元：東莞市盛祺照明有限公司  
住所：中国広東省東莞市企石鎮湖濱路恒光工業大廈  
Web-Url：www.wubenlight.com  
日本販売：WUBEN株式会社  
住所：広島県福山市春日町1丁目7-39  
タイムズスクエアD号  
TEL:084-999-4700  
FAX:084-999-4701  
Mail: info@wuben.co.jp



KupiFonar.kz  
117  
info@kupifonar.kz  
www.kupifonar.kz



KupiFonar.kz  
117  
info@kupifonar.kz  
www.kupifonar.kz



### 产品特性

- 採用1顆CREE XPL-V6灯珠、寿命长达10万小时
- 使用一顆18650可充電電池
- 最高1200流明亮度輸出
- 最遠照射距離220米
- 最高长达125小時的連續時間
- 內置Micro-USB充電
- 超強耐用的軍規三級硬化表面處理
- 採用數字精確優化技術製造的光學系統
- 採用鋁合金真空電鍍光面反光杯
- 雙電子開關設計、操作便捷
- 一鍵爆閃、一鍵爆閃
- 自帶電壓檢測與電池剩餘電量提示功能
- 鎖定開關功能、防止誤操作
- 內置智能充電電路、充電方便、快速、安全
- 防反接設計、防止電池裝反對電路造成危害
- 過熱保護設定、防止外殼溫度過高影響使用舒適度
- IPX8防水標準 (水下2米)
- 1.5米防摔能力

### 尺寸

長度：130.2mm  
93克 (不含電池)  
頭部直徑：25.4mm  
尾部直徑：25.4mm

### 配件

18650可充電電池  
優質Micro-USB充電線  
備用防水圈、手繩、抱夾

### 亮度&续航

FL1標準	高光	中光	低光	月光
1200流明	600流明	200流明	40流明	8流明
1.7小時	3.5小時	7小時	56小時	125小時
220米				
12108cd				
1.5米防摔				
IPX8 防水 (水下2米1小時)				

### 電池

	尺寸規格	標準電壓
可充電電池	18650	3.7V

請按照下方示意圖裝入1節18650電池：



### 操作說明

單擊①電源按鍵點亮或者關閉手电，單擊②按鍵更換檔位，5檔循環：月光-低亮-中亮-高亮-極亮。任何檔位長按③電源鍵，進入極亮檔，並且帶有記憶功能。

### 一鍵極亮，一鍵爆閃

手电在關閉狀態下，長按③電源鍵1秒進入極亮模式，長按④鍵1秒，手电將會直接進入爆閃檔，松手即即閃。

### 隱藏檔位：爆閃/SOS

手电在開機狀態下，長按⑤按鍵1秒即可進入爆閃模式，長按3秒進入SOS模式。單手後回到常規檔位。

### 按鍵鎖定

手电在關閉狀態下，同時按住兩個按鍵1秒，前燈長亮一下，表示手电鎖定，按鍵無效狀態。同時按住兩個按鍵1秒，手电低亮，表示按鍵鎖定解除。松開按鍵後低亮關閉。

### 充電

如下圖所示，把Micro USB充電線一端連接至頭部充電插孔，另一端連接充電器、電腦、筆記本、車充等。

紅點燈：30%以下；藍點燈：31%~99%；藍點燈長亮：100%  
充電時，指示燈會按以上指示充電進度，藍點燈長亮時應當及時移除充電器。  
當該產品檢測到不良情況時 (例如：接觸不良、電池損壞、電池倒置等)，充電將不能進行，此時指示燈顯示紅藍交替閃爍。



### 電量指示

開機自動檢測電池電壓。  
藍點燈：表示電量正常  
紅點燈：提示電量低，需充電  
紅點燈：警示即將沒電，影響使用  
注：藍點燈亮五秒就滅，如果是紅點或紅閃，則會一直亮。



### 保養

請每半年使用軟布清潔鏡紋，並使用潤滑油保護。如長時間不使用手电，請將內部電池取出，防止漏液。

## TO40R 使用说明书

### 保修政策

15天包換：WUBEN產品售出15天內，如果有任何質量問題，客戶均可向經銷商要求免費更換。  
5年免費保修：WUBEN產品售出5年內，用戶在正常使用情況下，出現產品質量問題，則享受免費維修服務，詳見下表：

類型	保修期
充電電池、充電器、線控開關、自行車夾等配件	1年
手电、項鏈燈、筆燈、頭燈和露營燈等照明產品	2年
通過產品編碼在WUBEN官網註冊後的手電、項鏈燈、筆燈、頭燈和露營燈等照明產品 (電池和配件除外)	5年

終身有限保修：超過免費保修期後，WUBEN將提供有限保修，以實際更換材料費用為準，不另收人工費用。

免費保修不適用於以下情況：

1. 人為破壞造成產品損壞的；
2. 不按說明書操作使用造成損壞的；
3. 電池漏液造成損壞的；
4. 非常磨損外的；
5. 不可抗力因素造成損壞的；
6. 贈品。

### 深圳市盛祺照明科技有限公司

地址：中國廣東省深圳市龍華新區民治街道1970文化創意園C棟  
網址：www.wubenlight.com



KupiFonar.kz  
117  
info@kupifonar.kz  
www.kupifonar.kz



### Features

- Utilizes CREE XPL2 LED with 100,000 hours lifespan
- Powered by 1\*18650 rechargeable Li-ion battery
- Max output up to 1200 Lumens
- Max beam distance up to 220 meters
- Max runtime up to 125 hours
- Micro-USB charging
- Dual Side e-switch lockout function
- One press to Turbo and Strobe
- Remaining battery power display
- Aluminum alloy vacuum plating smooth reflective cup
- Thermoelectric separation copper substrate for better heat dissipation
- Advanced temperature regulation (ATR) technology
- Digitally regulated output maintains constant brightness
- Reverse polarity protection
- High-strength aerospace aluminum body
- Mil-Spec hard-anodize for extreme durability
- Impact resistance 1.5 meters
- Waterproof level IPX8

### Size

Length : 130.2mm  
Bezel diameter : 25.4mm  
Tail diameter : 25.4mm

### Accessory

Rechargeable 18650 Li-ion battery  
Micro-USB cable,  
Spare O-ring, Lanyard,pocket clip

### Brightness & Runtime

FL1 Standard	Turbo	High	Med	Low	Moon
1200 lumens	600 lumens	200 lumens	40 lumens	8 lumens	
1.7h	3.5h	7h	56h	125h	
220m					
12108cd					
1.5m					
IPX8 2m underwater 1 hour					

### Battery

	Dimension	Nominal Voltage
Rechargeable Li-ion	18650	3.7V

### Operation instructions

Battery Installation

Insert one 18650 battery with the positive pole pointing towards the flashlight head.



### ON/OFF

Press the lower side Power switch to turn on/off flashlight.

### Mode Switching

When the flashlight is on, click the higher②switch to change the mode from Moon-Low-Med-High-Turbo. It has memory function.

### Hidden mode-Strobe & SOS

When flashlight on, long press③switch one second flashlight will be in Strobe. Long press 3 seconds for SOS, single click to return to last used normal mode.

### One press to Turbo and Strobe

When flashlight off, long press Power switch one second, flashlight will be in Turbo, Long press④switch one second, flashlight will be in Strobe.

### Locking

Press two side switches in the same time for one second, flashlight will show a flash, light will locking; hold two switches again, another flash will cancel the locking

### Charging

Connect the flashlight to any power supply,such as computer, laptop, phone charger, car charger, etc. Red flash: below 30%; Blue flash:31-99%; Blue on: 100%  
When charging, the indicator light will be displayed different color according to the above standard of charging progress.When the indicator light become blue,please remove the charger promptly .  
When the product detects the bad condition (for example, poor contact, battery damage, battery inversion, etc.), charging will not be carried out, then the indicator light will flash between red and blue alternately.



## TO40R USER MANUAL

### Battery level indicator

When turn on the flashlight,it can check the battery voltage automatically.  
Blue light: the power is normal.  
Red light: prompt low power, need to charge.  
Red light flash: warning that is about to be no power, affecting the use.  
(Please note : Blue light will be on for five seconds ,then off automatically.If the indicator light is red or red flash, it will always be bright or flash)



### Maintenance

Every 6 months, threads should be wiped with a clean cloth followed by a thin coating of silicon-based lubricant.

### Warranty

Free replacement: WUBEN will replace a new product within 15 days of purchase for any manufacturing defects if problems arise during normal use.  
Free repair: Wuben offers free repair if the product is within warranty period.

Category	Period
Rechargeable battery, charger, remote controller, accessory	1 year
Flashlight, neck lace light penlight, headlamp, bike light, camp light, etc	2 years
WUBEN website registered flashlight, penlight, etc (batteries and accessories not included)	5 years

Limited lifetime warranty: For product expires warranty period, Wuben provides lifetime repair but will charge for parts.

The free repair does not cover any damages or failure caused by:

- 1.Artificial damage, disassemble, mod, etc.
- 2.Wrong or rough operation.
- 3.Battery leakage or wrong use of battery.
4. Normal wear.
5. Other artificial factors or natural disasters.
6. Gifts.

Shenzhen ShengQi Lighting Technology Co.,LTD  
Add: 209 Building C, 1970 Industrial Zone, Minzhi, Longhua District, Shenzhen, 518131 China  
Web : www.wubenlight.com